

Voiture de livraison	Marque INTERNATIONAL	Scout 800 A 4 x 4 Pick Up	Fiche d'homologation n° CH 3423 03
----------------------	-------------------------	------------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "Scout All Wheel Drive" de chaque côté sur ailes avant  
 Scout 800 A" sur plaquette du constructeur, à gauche en haut s. avant

Numéro du châssis frappé à gauche, à l'av. Inter.s. longeron et sur plaquette du constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "4-196 IC" à gauche, à l'av. s. bloc. s. support du moteur  
 Constructeur INTERNATIONAL HARVESTER Co. CHICAGO (USA) - Importateur : IHC S.A. REGENSDORF/ZH

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement s.ttes les r.  
 Direction à gauche Assistance -  
 Frein de service Hydraul. 2-circ. exp. int. s. toutes les roues  
 Frein auxiliaire Mécan. exp. int. câble, Ralentisseur -  
 Frein stationn. s. roues arrière Frein pr. rem. -  
 Transmission Méc. synchronisée Nombre vit. 2 x 4  
 Blocage differ. automat. Crochet rem. oui Vitesse max. 120 km/h

MOTEUR Genre En ligne Temps 4  
 Marque INTERNATIONAL Carbur. B  
 Type 4 - 196 L C  
 Position à l'avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 104,8 Course 92,87  
 Cylindr. 3204 cm<sup>3</sup> CV-impôt 16,32  
 CV-puiss. 102,7 (DIN) à 4000 t/m  
 Refroidissement Eau  
 Bruit 80 dB (A) à 4000 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot échappem<sup>t</sup>  
 §) 510 x 140 mm Ø

CARROSSERIE Forme pont ouvert (Pick-Up) Nombre portes 2  
 Tolt ouvert -  
 Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G	<u>13,4</u>	<u>13,4</u>
Empattement	<u>2540</u>		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>3990</u>	<u>1360 (banquette 1320)</u>	
Largeur	<u>1740</u>	<u>1380</u>	
Hauteur	<u>1780</u>	<u>1120</u>	
Porte à faux	AV	<u>500</u>	
	AR	<u>850</u>	<u>650</u>
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>860</u>		<u>630</u>	<u>1490</u>
Charge utile	<u>45</u>		<u>735</u>	<u>780</u>
Total	<u>905</u>		<u>1365</u>	<u>2270</u>
Garantie fabr.	<u>998</u>		<u>1587</u>	<u>2270</u>
Dimens. pneus	<u>6.50 - 16</u>	<u>6</u>	<u>PK</u>	
Charge p. essieu	<u>1420</u>	<u>(3.25)</u>	<u>1420</u>	<u>(3.25)</u>
Poids maxi remorquable				<u>7050</u> kg

## EQUIPEMENT

Equipment électrique 12 V

Feux de route 2/Sealed Beam Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement do Feux de position §)  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/électr. (1 ton) Niv. sonore 100 (dB/A)  
 Essuie-glace 2/électr. Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/combinés Catadioptr. 2/AR-rge 75 Ø +  
 Feux stop 2/combinés 2/latér. AV et AR.  
 Eclair. plaque contr. 1/sép. à gauche Plaque forme haute/étendue  
 Rétroviseur 1/int. + 2/ext. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin  
 AV blanc latér. - AR rouge  
 Avert. clign. oui Lampes de travail -  
 Feux complémentaires : -

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraison  
 Marque & type INTERNATIONAL Scout 800 A  
4 x 4  
 Homologation n° CH 3423 03  
 Forme de la carr. Pent ouvert  
(Pick Up)  
 Places ass. : Total 3 (3 avant)  
 Poids à vide 1490 Carburant B  
CV 16,32  
 Charge utile 780 Cylindrée 2204 cm³  
 Poids total 2270 Poids de  
 l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : G 350 189

§) Monté ou modifié par l'importateur :

- Les feux de position sont branchés sur les feux de route et de croisement
- L'éclairage de la plaque de contrôle est placé plus haut
- L'orifice de sortie du pot d'échappement est modifié selon les prescriptions

Lieu et date de l'expertise  
ZURICH, 29.7.1969

La commission d'expertise

Genre du véhicule Voit.de livraison	Marque INTERNATIONAL	Type Scout 800 A 4x4 Pick Up	Fiche d'homologation n° CH 3423 03
--	-------------------------	---------------------------------	---------------------------------------

C A R T E   C O M P L E M E N T A I R E

Complément du 26.1.1971 Mi

Désignation du type: A partir du No de châssis G 425 134 nouvelle désignation du type:  
"Scout 800 B 4 x 4 Pick Up"